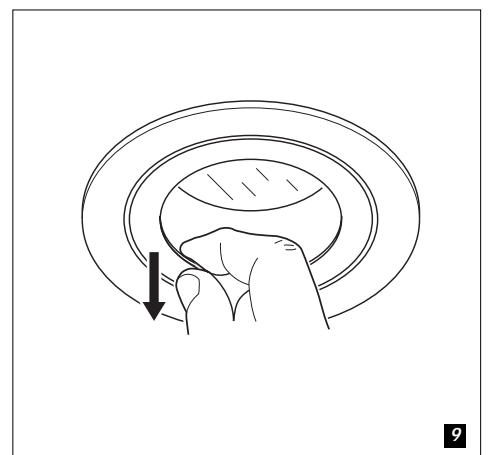
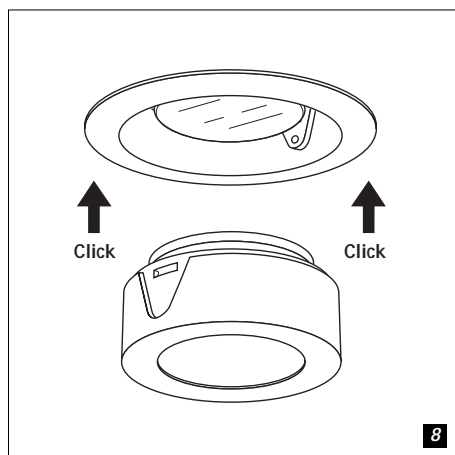
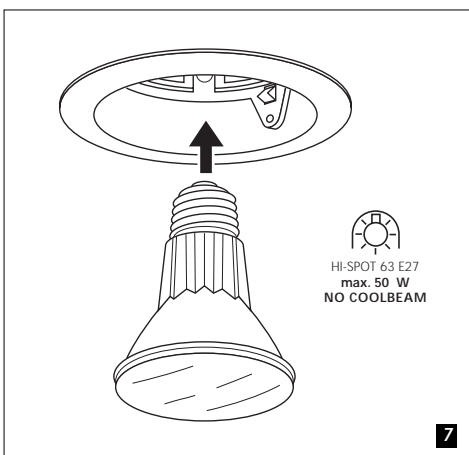
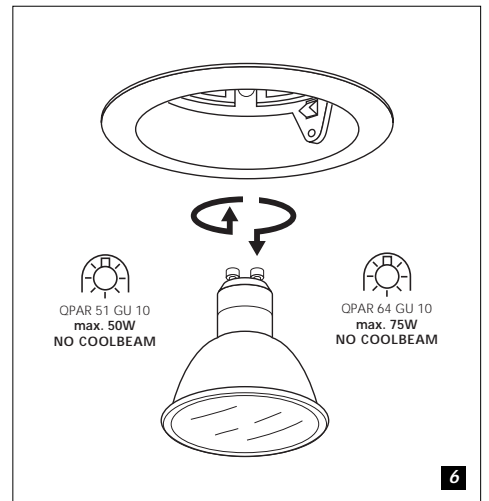
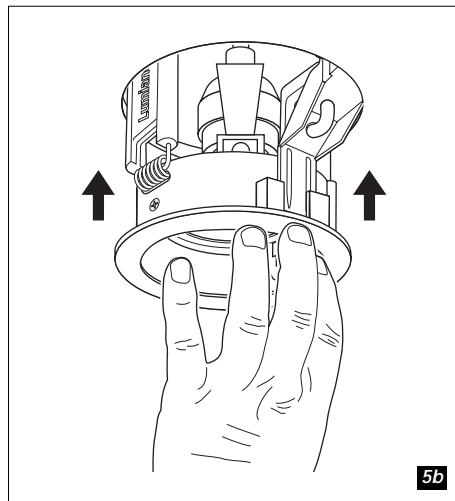
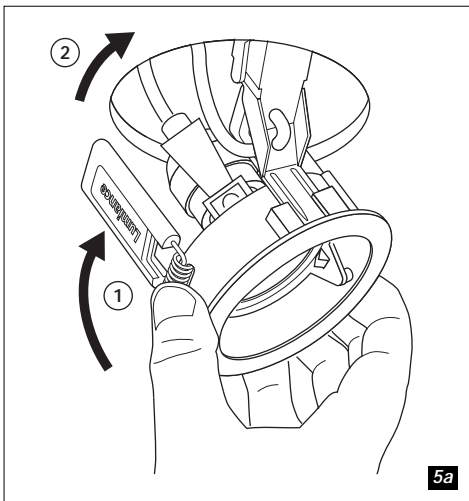
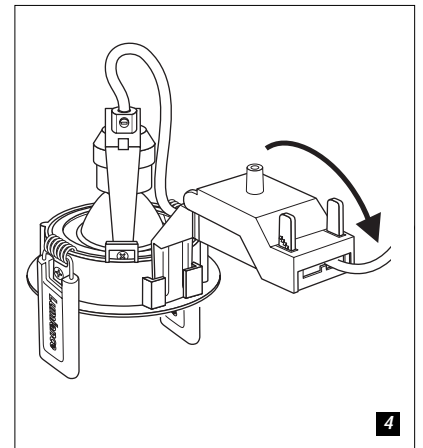
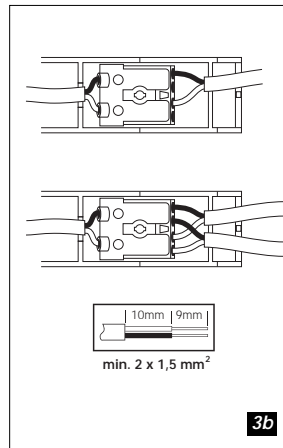
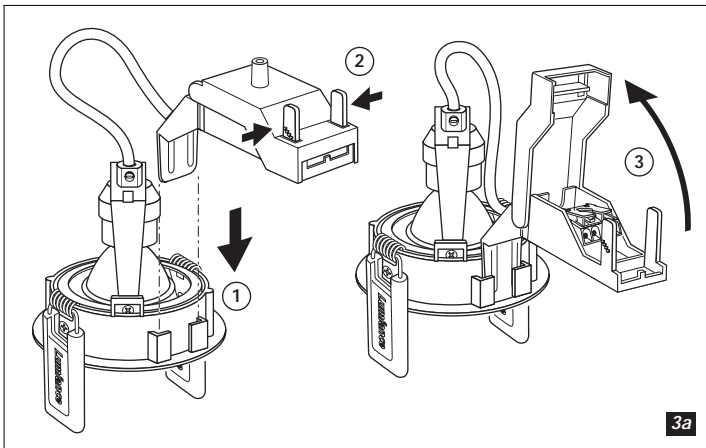
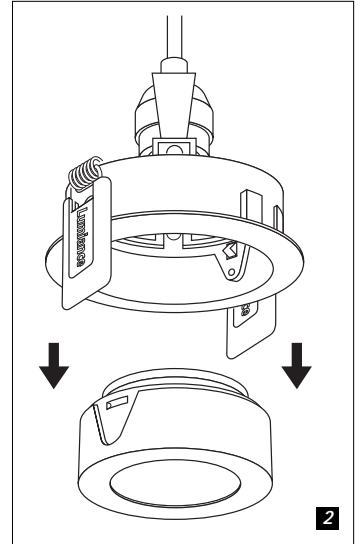
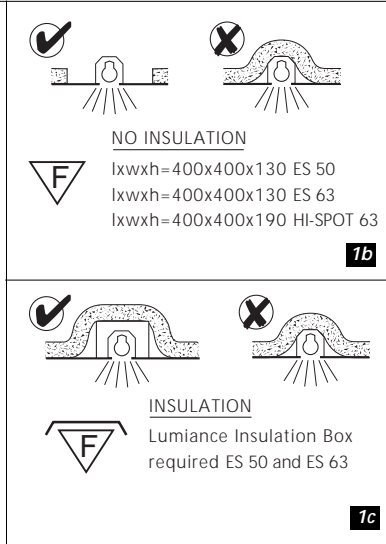
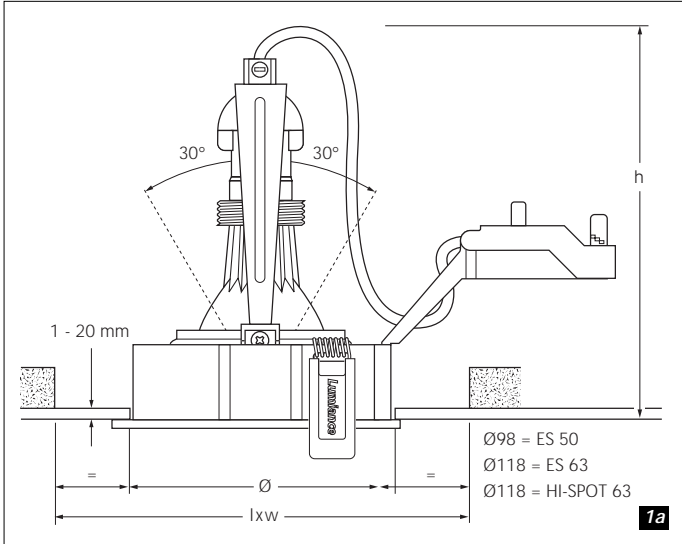
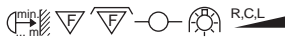


# INSET PRO 95/115 CONE ES 50/ES 63

# INSET PRO 115 CONE HI-SPOT 63



# INSET PRO 95/115 CONE ES 50/ES 63



## Nederlands

- ☞ (0.5 m) Neem minimum afstand tussen armatuur en verlichte voorwerpen in acht.
  - ▽ Geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken (bijv. hout).
  - ▽ Geschikt voor montage in geïsoleerde plafonds. Lumiance isolatiedoos 3007940/3007950 vereist.
  - Gebruik voor doorlussen minimaal 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Gebruik alleen lampen die geschikt zijn voor gebruik in open armaturen.
  - <sup>R.C.L.</sup> Dit product kan met elk type dimmer worden gedimd.
- De armatuur mag niet worden afgedekt met warme-isolerend materiaal. De minimale afmetingen van de inbouwholte dienen in acht te worden genomen (fig. 1a).
- IPx0, niet geschikt voor gebruik in vochtige of corrosieve omgeving.
- Sluit de stroom af vóór installatie, onderhoud en vervisselen van de lamp(en).
- De uiteinden van flexibele aansluitleidingen dienen te worden afgewerkt met zorgvuldig vastgeknepen adereindhulzen.
- Gebruik uitsluitend het voorgeschreven lamptype. Zie etiket in armatuur.

## English

- ☞ (0.5 m) Minimum distance between the lamp and lit objects in metres.
  - ▽ Suitable for mounting on flammable surfaces, such as wood.
  - ▽ Suitable for installation in insulated ceilings. Lumiance insulation box 3007940/3007950 required.
  - Use for connection in parallel min. 1.5 mm<sup>2</sup>.
  - Lamps must be suitable for use in open luminaires.
  - <sup>R.C.L.</sup> This product can be dimmed with any type of dimmer.
- The luminaire should not be covered with any heat insulating material. Note the minimum dimensions of the recess (fig. 1a).
- IPx0, do not use in damp or corrosive atmospheres.
- Disconnect mains supply before installation, maintenance or replacement of the lamp(s).
- The cores of flexible cords must be terminated with properly crimped ferrules.
- Only use lamps of the correct type (see label).

## Français

- ☞ (0.5 m) Distance minimum entre la lampe et une surface normalement inflammable (en mètres).
  - ▽ Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables (bois, p.e.).
  - ▽ Adapté au montage dans les plafonds isolés. Boîtier d'isolation Lumiance 3007940/3007950 nécessaire.
  - Utiliser pour connexion en parallèle min. 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Utiliser uniquement des lampes adaptées aux luminaires ouverts.
  - <sup>R.C.L.</sup> Il est possible de régler ce produit avec tout type de variateur.
- Le luminaire ne doit être couvert d'aucun matériau d'isolation thermique. Veuillez noter les dimensions minimum de la niche (fig. 1a).
- IPx0, ne peut être utilisé dans des atmosphères corrosives ou humides.
- Couper le courant avant installation, entretien, ou remplacement de la lampe.
- Les bouts des cables de raccord souples doivent se terminer d'un manchon de conducteur proprement serré.
- Utiliser uniquement des lampes du type prescrit (voir étiquette).

## Deutsch

- ☞ (0.5 m) Mindestabstand zwischen Leuchte und angestrahltm Gegenstand in Metern.
  - ▽ Geeignet zur Montage auf normal brennbarem Material (z.B. Holz).
  - ▽ Geeignet zur Montage in isolierten Decken. Lumiance-Isoliergehäuse 3007940/3007950 erforderlich.
  - Für Parallelschaltung min. 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Es dürfen nur Leuchtmittel eingesetzt werden, die für den freibrennenden Betrieb (ohne leuchtenseitige Schutzabdeckung) erlaubt sind.
  - <sup>R.C.L.</sup> Dieses Produkt kann mit jedem Typ Dimmer gedimmt werden.
- Die Leuchte darf nicht mit Isoliermaterial abgedeckt werden. Beachten Sie die Mindestabmessungen der Einbauhohlraum (Abb. 1a).
- IPx0, nicht für den Einsatz in feuchter oder angreifender Umgebung geeignet.
- Vor der Montage, Reinigung oder Leuchtmittelwechsel stets Strom in Sicherungskasten abschalten.
- Die Enden flexibler Anschlussleitungen sind mit sorgfältig festgeklemmten Aderendhulsen zu versehen.
- Verwenden Sie nur Lampen des angegebenen Typs (siehe Etikett).

## Español

- ☞ (0.5 m) Mantener una distancia mínima en metros desde la lámpara a los objetos iluminados.
  - ▽ Adecuada para su instalación sobre superficies inflamables (por ejemplo madera).
  - ▽ Adecuado para su instalación en techos con aislamiento. Se requiere caja de aislamiento Lumiance 3007940/3007950.
  - Por conectar en paralelo min. 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Las lámparas deben ser aptas para su uso en luminarias abiertas.
  - <sup>R.C.L.</sup> Este producto se puede atenuar con cualquier tipo de sordina.
- La luminaria no debe cubrirse con ningún material termoaislante. Observe las dimensiones mínimas de la cavidad de montaje (fig. 1a).
- IPx0, no utilizarla en atmósferas húmedas o corrosivas.
- Antes de sustituir la lámpada, primero desconectar la tensión de la red.
- Los núcleos de los cables flexibles deben acabar en terminales engastados.
- Utilice sólo lámparas del tipo indicado (véase la etiqueta).

## Svenska

- ☞ (0.5 m) Symbolen anger minsta avstånd mellan lampa och belyst yta.
  - ▽ Får monteras på normalt brännbart materia ( t.ex trä ).
  - ▽ Låmpad för montering i isolerande innetak. Lumiance lampisolierlåda 3007940/3007950 krävs.
  - Anvand för parallellkoppling min. 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Ljuskällan måste vara anpassad för användning i öppna armaturer.
  - <sup>R.C.L.</sup> Denna produkt kan blandas av med alla typer av dimmers.
- Armaturen får inte täckas med något värmeisolerande material. Observera de minimala inbyggnadsmåtten (fig. 1a).
- IPx0, ej lämplig för användning i fuktiga eller frätande miljöer.
- Slå ifrån huvudströmbrytaren före installation, underhåll eller lampbyte.
- Ledarna i de flexibla kablarna skall avslutas med ordentligt fastpressade kabelskor.
- Användas endast ljuskällor av rätt typ (se etikett).

## Norsk

- ☞ (0.5 m) For må unngå brannfare må det være en minimumavstand på meter mellom lampen og det belyste punktet.
  - ▽ Egnert for montering på normalt brennbare flater (f.eks. tre).
  - ▽ Passer for installasjon i isolerte tak. Lumiance isoleringsboks 3007940/3007950 påkrævd.
  - Bruk for parallelkopling min. 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Lyspærene må være egnert for bruk i åpne armaturer.
  - <sup>R.C.L.</sup> Dette produktet kan dimmes med alle typer dimmere.
- Armaturen må ikke tildekkes med varmeisolerende materialer. Bemerk minimumsmålene ved innfelling (fig. 1a).
- IPx0, ikke egnert for bruk i fuktige eller korroderende atmosfærer.
- Frakoble strømtilførselen for installasjon, verdikehold eller ved bytte av lampe.
- Ledningsrådene i de fleksible ledningene må være avsluttet med ledningshysler.
- Påse at det nyttes korrekt lyskilde (se etikett).

# Lumiance

# INSET PRO 115 CONE HI-SPOT 63

## Dansk

- ☞ (0.5 m) Mindste afstand til belyste genstande skal overholdes.
  - ▽ Til montering på almindeligt brændbart underlag (f.eks. træ).
  - ▽ Egnet til installering på isolerede lofter. Lumiance isolationsboks 3007940/3007950 påkrævet.
  - Anvendelse for parallelforbindelse 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Lamper skal være egnert til brug i åbne armaturer.
  - <sup>R.C.L.</sup> Dette produkt kan dæmpes med alle typer af dæmpere.
- Armaturet må ikke dækkes med nogen form for varmeisolerende materiale. Bemærk minimumsmålene for recessen (fig. 1a).
- IPx0, ikke egnert til brug i fugtig eller tærende luft.
- Afbryd strømmen inden installation, udfskiftning af lyskilde eller rengøring
- Bøjelig tilledning skal termineres forskriftsmæssigt.
- Anvend kun den korrekte lampetype (se mærkat på armaturet).

## Suomenkielinen

- ☞ (0.5 m) Vähimmäisetäisyys valaisimen ja helposti syttyvien pintojen välillä.
  - ▽ Voidaan asentaa puupinnoille (esim. puusta).
  - ▽ Soveltuu asennetavaksi eristettyihin kattoihin. Edellyttää Lumiance-eristysrasian 3007940/3007950 käyttöä.
  - Käytä rinnankytkennässä vähintään 1,5 mm<sup>2</sup> johtoa.
  - Tämä valaisin on suunniteltu käytettäväksi vain suojatun lampun kanssa.
  - <sup>R.C.L.</sup> Tämä tuote voidaan himmentää kaiken tyyppisillä himmentimillä.
- Valaisinta ei saa peittää millään lämpöä eristävällä materiaailla. Ota huomioon asennusontelon pienimmät mahdolliset mitat (kuva 1a).
- IPx0, ei sovellu käytettäväksi kosteissa tai syövyttävissä olosuhteissa.
- Katkaise virta ennen asennusta, huoltoa ja lampun vaihtoa.
- Taipuisien johtojen sydämet on päätettävä oikein poimutuilla tukiholkeilla.
- Käytä vain ilmoitetun tyyppisiä lampuja (katso kyltti).

## Italiano

- ☞ (0.5 m) Distanza minima tra la lampada e la superficie illuminata, in metri.
  - ▽ Idoneo al montaggio su superfici con normale grado di infiammabilità (per es. legno).
  - ▽ Adatto per installazione in controsoffitti isolanti. E' richiesta una scatola di collegamento isolata Lumiance 3007940/3007950.
  - Usare per installazione in parallelo min. 1.5 mm<sup>2</sup>.
  - Le lampade devono essere adatte per essere usate con luci aperte.
  - <sup>R.C.L.</sup> Questo prodotto può montare qualsiasi tipo di oscuratore graduale.
- Il faretto non deve essere coperto da alcun materiale termoisolante. Notare le dimensioni minime d'incasso (fig. 1a).
- IPx0, non usare in atmosfera umida o corrosiva.
- Interrompere la linea di alimentazione prima di installare pure, o sostituire la lampade.
- Anelli adeguatamente ondulati devono essere installati all'estremità finale delle anime dei cavi flessibili. Devono essere utilizzate solo lampade del tipo corretto (vedi etichetta).

## Português

- ☞ (0.5 m) Considerar uma distância mínima em metros entre as armaduras e os objectos iluminados.
  - ▽ Adequado para montar em superfícies normalmente inflamáveis (por ex., madeira).
  - ▽ Adequada para instalação em tectos isolados. Requer caixa de isolamento Lumiance 3007940/3007950.
  - Para conexas em paralelo, min. 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Utilize somente lâmpadas que sejam adequadas para uso em luminárias abertas.
  - <sup>R.C.L.</sup> Este produto pode ser atenuado com qualquer tipo de redutor de tensão.
- A luminária não pode ser coberta com qualquer tipo de material termo-isolante. Respeite as dimensões mínimas da reentrância de encastrar (fig. 1a).
- IPx0, não apropriada para utilização em ambientes húmidos ou corrosivos.
- Desligues a corrente eléctrica antes da instalação, manutenção e substituição da(s) lâmpada(s).
- A parte interior das pontas dos cabos flexíveis deve estar propriamente retorcida e curvada.
- Devem ser aplicadas somente lâmpadas do tipo correctas (siga as instruções).

## Ελληνικά

- ☞ (0.5 m) Ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φωτιστικού και των φωτιζόμενων αντικειμένων σε μέτρα.
  - ▽ Κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες όπως ξύλο.
  - ▽ Κατάλληλο για εγκατάσταση σε μονωμένες οροφές. Απαιτείται κουτί μόνωσης Lumiance 3007940/3007950.
  - Χρήση για παράλληλη σύνδεση, ελάχ. 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες κατάλληλους για ανοιχτά φωτιστικά.
  - Η ρύθμιση της έντασης του προϊόντος αυτού μπορεί να γίνει με οποιονδήποτε τύπο ντίμερ.
- Το φωτιστικό δε θα πρέπει να καλύπτεται από θερμομονωτικό υλικό. Ήμημείστε τις ελαχίστες διαστάσεις της εσοχής (εικ. 1a).
- IPx0, ακατάλληλο για χρήση σε υγρό ή διαβρωτικό περιβάλλον.
- Πριν από την τοποθέτηση, συντήρηση ή αντικατάσταση του (ων) λαμπτήρα (ων), αποσυνδέστε το ρεύμα.
- Οι ψίχες των εύκαμπτων καλωδίων θα πρέπει να τερματίζονται με κατάλληλους μεταλλικούς ακροδέκτες.
- Χρησιμοποιήστε μόνο λαμπτήρες του ενδειξιμένου τύπου (βλέπε σήμανση).

## Polski

- ☞ (0.5 m) Minimalny odstęp pomiędzy oprawą a oświetlanym przedmiotem w metrach.
  - ▽ Oprawa dostosowana do montażu na łatwopalnym podłożu, takim jak drewno.
  - ▽ Produkt jest odpowiedni do montażu w izolowanych płytach sufitowych. Wymagane jest orakowanie izolacyjne Lumiance 3007940/3007950.
  - Minimalny przekrój poprzeczny przewodu 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Lampy muszą być odpowiednie do stosowania w otwartych oprawach oświetleniowych.
  - <sup>R.C.L.</sup> Ten produkt może być przyciemniany za pomocą każdego rodzaju ściemniacza.
- Nie zakrywać oprawy oświetleniowej żadnym materiałem izolującym. Należy zwrócić uwagę na minimalne wymiary otworu montażowego (fig. 1a).
- IPx0, nie nadaje się do stosowania w wilgotnej lub powodującej korozję atmosferze.
- Należy odłączyć napięcie w sieci zasilającej przed instalacją, konserwacją lub wymianą lamp(y).
- Końcówki giętkiego przewodu należy wykończyć specjalną nasadką dokładnie na nim zaciśniętą.
- Należy stosować wyłącznie lampy podanego typu (patrz etykieta).

## Русский

- ☞ (0.5 m) Минимальное расстояние между светильником и освещаемым объектом в метрах.
  - ▽ Подходит для монтажа на воспламеняемой поверхности, как напр. дерево.
  - ▽ Пригоден для установки на потолке с изоляционным покрытием. Требуется изолирующий шкаф Lumiance 3007940/3007950.
  - Для параллельного подключения мин. 1,5 mm<sup>2</sup>.
  - Лампы должны предназначаться для открытых светильников.
  - <sup>R.C.L.</sup> Освещенность этого изделия может регулироваться с помощью любого типа регулятора освещенности.
- Запрещено укрывать светильник теплоизоляционным материалом. Обратите внимание на минимальные размеры отверстия (Рис. 1а).
- IPx0, не предназначен для работы во влажных или коррозионных условиях.
- Отключить от сетевого питания до монтажа, техобслуживания или смены ламп(ы).
- Жилы гибких шнуров должны быть ограничены надлежащим образом гофрированными наконечниками.
- Используйте лампы указанного типа (см. таблицку).